

34/58. Здоровье как составная часть развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, а также 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на конференции Организации Объединенных Наций, проводившиеся в течение последних лет по основным вопросам, касающимся экономического и социального развития и установления нового международного экономического порядка, в частности на Международную конференцию по первичной медико-санитарной помощи, организованную совместно Всемирной организацией здравоохранения и Детским фондом Организации Объединенных Наций, которая состоялась 6—12 сентября 1978 года в Алма-Ате (Союз Советских Социалистических Республик),

отмечая, что значительная часть населения во многих странах, как в развивающихся, так и в развитых, не имеет доступа к основным медицинским услугам, что люди, не обладающие хорошим здоровьем, не могут в полной мере участвовать в экономическом и социальном развитии своего государства или способствовать такому развитию,

приветствуя важные усилия Всемирной организации здравоохранения, Детского фонда Организации Объединенных Наций и других учреждений системы Организации Объединенных Наций, принимающих участие в усилиях, направленных на достижение цели — здоровья для всех — к 2000 году, сформулированной в резолюциях Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA 30.43 от 19 мая 1977 года и WHA 32.30 от 25 мая 1979 года,

считая, что мир и безопасность имеют важное значение для сохранения и улучшения здоровья всех людей и что сотрудничество между государствами по жизненно важным вопросам здравоохранения может в значительной степени способствовать делу мира,

сознавая жизненно важную роль, которую здоровье и здравоохранение играют в развитии стран, в частности развивающихся стран,

1. одобряет Декларацию, принятую в Алма-Ате²⁸ и, в частности, мнение о том, что первичная медико-санитарная помощь, направленная на решение основных медико-санитарных проблем в мире на основе комплексного использования оздоровительных, профилактических, ле-

чебных мер и мер по восстановлению трудоспособности, является ключом к окончательному достижению цели по созданию здорового общества, особенно в тех случаях, когда первичная медико-санитарная помощь является составной частью процесса развития, в частности процесса развития развивающихся стран;

2. с одобрением отмечает решение Всемирной ассамблеи здравоохранения, содержащееся в резолюции WHA 32.30, о том, что осуществление программ Всемирной организации здравоохранения и распределение ее ресурсов на глобальном, региональном и национальном уровнях должно отражать приверженность данной Организации первоочередной задаче обеспечения здоровья для всех к 2000 году;²⁹

3. призывает соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций координировать свою деятельность с усилиями Всемирной организации здравоохранения и оказывать им поддержку, принимая надлежащие меры в своих соответствующих сферах компетенции;

4. призывает государства-члены осуществить меры, о которых говорится в Декларации, принятой в Алма-Ате;

5. подтверждает призыв к международному сообществу, содержащийся в пункте 10 резолюции WHA 32.30 Всемирной ассамблеи здравоохранения, оказывать полную поддержку разработке и осуществлению национальной, региональной и глобальной стратегии для достижения приемлемого уровня медико-санитарного обслуживания для всех;²⁹

6. приветствует решение Всемирной ассамблеи здравоохранения обеспечить, чтобы глобальная стратегия нашла свое отражение в деятельности Всемирной организации здравоохранения по содействию подготовке международной стратегии развития для третьего десятилетия развития Организации Объединенных Наций и призывает Подготовительный комитет для новой Международной стратегии развития в полной мере и подробно учесть вклад Всемирной организации здравоохранения;

7. призывает государства-члены, как развитые, так и развивающиеся страны, осуществлять сотрудничество между собой и с Всемирной организацией здравоохранения в обмене технической информацией и опытом для содействия достижению целей первичной медико-санитарной помощи;

8. просит Генерального директора Всемирной организации здравоохранения представить после шестьдесят седьмой сессии Исполнительного комитета Всемирной организации здравоохранения и тридцать четвертой Всемирной ассамблеи здравоохранения доклад Экономическому и

²⁹ Тридцать вторая Всемирная ассамблея здравоохранения, Женева, 7—25 мая 1979 года, Резолюции и решения, стр. 27—29 англ. текста.

²⁸ E/ICEF/L.1387, приложение, раздел V.

Социальному Совету на его соответствующей сессии 1981 года о прогрессе, достигнутом в разработке глобальной стратегии в области здравоохранения, и просит Совет представить в свою очередь рекомендации для принятия Генеральной Ассамблеей дальнейших решений на ее тридцать шестой сессии.

*82-е пленарное заседание,
29 ноября 1979 года*

34/96. Мероприятия переходного периода, касающиеся учреждения Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в качестве специализированного учреждения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою поддержку³⁰ рекомендации второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию превратить эту Организацию в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций³¹,

с одобрением отмечая Устав Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, утвержденный 8 апреля 1979 года на второй части Конференции Организации Объединенных Наций по учреждению Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в качестве специализированного учреждения³²,

желая обеспечить упорядоченное преобразование существующей Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, учрежденной в соответствии с резолюцией 2152 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 ноября 1966 года, в предлагаемое специализированное учреждение того же названия и помочь новому учреждению начать свою деятельность по возможности сразу же после вступления в силу его Устава,

1. *настоятельно рекомендует* государствам подписать и ратифицировать, принять или одобрить Устав Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и согласиться с его незамедлительным вступлением в силу, с тем чтобы новое учреждение могло начать функционировать в ближайшее время;

2. *постановляет*, что Совет по промышленному развитию, учрежденный в соответствии с резолюцией 2152 (XXI), прекращает свое существование сразу же после того, как будут избраны члены Совета по промышленному развитию нового учреждения, и уполномочивает новый Совет с этой даты до даты, предусмотренной в пункте 6, ниже, выполнять функции, установленные для Совета по промышленному разви-

тию существующей Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в отношении этой Организации;

3. *постановляет*, что срок полномочий Директора-исполнителя существующей Организации Объединенных Наций по промышленному развитию истекает в тот день, когда вступит в должность Генеральный директор нового учреждения в соответствии с его Уставом, и уполномочивает Генерального директора с этой даты до даты, предусмотренной в пункте 6, ниже, выполнять функции, установленные для Директора-исполнителя существующей Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в отношении этой Организации;

4. *настоятельно призывает*, чтобы всему персоналу Организации Объединенных Наций, работающему в существующей Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, новое учреждение предоставило посты с сохранением приобретенных им прав и статуса по контракту;

5. *просит* Совет Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций осуществить меры для принятия нового учреждения в Фонд в соответствии со Статьей 3 Положений Фонда с даты, которая должна быть согласована между Фондом и новым учреждением, с тем чтобы дать возможность лицам, зачисленным в его штат, участвовать в Фонде с момента их назначения;

6. *постановляет* упразднить существующую Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию по истечении последнего дня календарного года, в котором будет созвана первая Генеральная конференция нового учреждения, и соответственно сократить разделы бюджета, по которым осуществляется финансирование Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

7. *уполномочивает* Генерального секретаря включить в бюджет смету необходимых средств для покрытия расходов в отношении нового учреждения на период с момента вступления в силу его Устава до конца календарного года, в котором будет созвана первая Генеральная конференция нового учреждения;

8. *уполномочивает* Генерального секретаря в консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам предоставлять займы новому учреждению до получения им достаточных взносов или авансов от своих членов, причем эта сумма не должна превышать половины суммы ассигнований для существующей Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на последний календарный год ее существования, для того чтобы покрыть расходы по первоначальным операциям нового учреждения за календарный год, следующий за годом проведения его первой Ге-

³⁰ Резолюция 3362 (S-VII), раздел IV, пункт 9.

³¹ См. A/10112, глава IV, пункт 69.

³² A/CONF.90/19.